

SHARP®

SHARP VISION™

LCD PROJECTOR
LCD-PROJEKTOR
PROJECTEUR LCD
VIDEOPROJEKTOR

PROYECTOR DE LCD
PROIETTORE LCD
LCD-PROJEKTOR
液晶投射放影機

Model
Modell
Modèle
Modell

Modelo
Modello
Model
機型

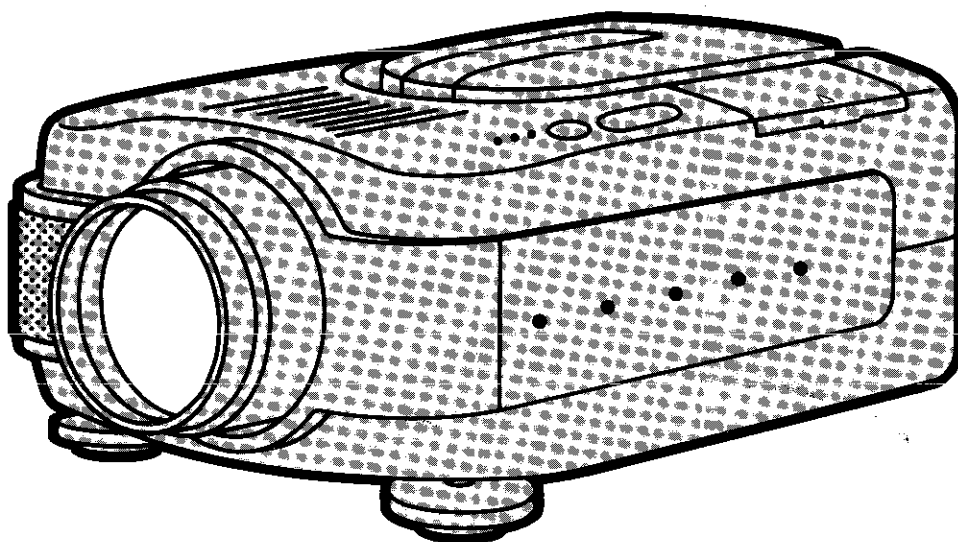
XV-315P

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
BRUKSANVISNING

MANUAL DE MANEJO
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
使用說明書

- ENGLISH
- DEUTSCH
- FRANÇAIS
- SVENŠKA
- ESPAÑOL
- ITALIANO
- NEDERLANDS
- 中文

E
D
F
SV
ES
I
N
C



Dear SHARP Customer

Welcome to the SHARP Family. We are pleased that you are now the owner of a SHARP Colour LCD Projector—built for outstanding quality, reliability and performance.

Every SHARP Colour LCD Projector is tuned and adjusted to produce proper colour pictures and has passed through the most stringent quality control tests at the factory. We have prepared this OPERATION MANUAL so that you may adjust the picture and colour to your personal viewing preference. We sincerely hope that you will receive the utmost convenience and satisfaction from your new SHARP Colour LCD Projector for years to come.

Please read these instructions carefully, and keep them handy for future reference.

IMPORTANT

For your assistance in reporting this Colour LCD Projector in case of loss or theft, please record the Model Number and Serial Number and retain this information. The model number, power rating, and warnings are displayed on the base of the unit.

Model No.:

Serial No.:

Important Information

WARNING

Intense light source, do not look into the beam or view it directly. Be especially careful that children do not look directly into the beam.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO LIQUIDS.

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE CABINET. NO USER-SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Features

- PAL/SECAM/NTSC3.58/NTSC4.43 colour systems. Switching is performed automatically.
- High-quality 9.1 cm (3.6 inch) twin-TFT LCD panel.
- Screen size adjusts to room size 76 to 152 cm (30 to 60 inches)
- Can be projected directly onto a white screen or white wall.
- Light-weight, convergence-free system for easy installation.
- Newly-developed, high-reliability, high-contrast (100:1) LCD panel.
- Built-in speaker provides convenient sound source.
- Equipped with input terminals for two video systems, one S-video system (priority input), and two audio systems.

Geachte SHARP klant

Welkom bij de steeds groeiende klantenkring van SHARP. U bent nu de eigenaar van een SHARP kleuren LCD-projector – ontworpen voor kwaliteit, duurzaamheid en uitstekende prestaties.

Iedere SHARP kleuren LCD-projector is afgestemd en ingesteld voor productie van natuurgetrouwe kleuren en is bij het verlaten van de fabriek aan strenge kwaliteitseisen onderhevig gesteld. Wij hopen dat u jarenlang van de SHARP kleuren LCD-projector kunt genieten.

Deze gebruiksaanwijzing bevat aanwijzingen omtrent het gebruik van het toestel en de diverse instellingen voor kleur en beeld.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze ter referentie.

BELANGRIJK

Schrijf het model- en serienummer op en bewaar het op een veilige plaats. U kunt deze nummers nodig hebben bij het aangeven van verlies of diefstal.

Het modelnummer, voltage en waarschuwingen zijn op het onderpaneel van het toestel vermeld.

Modelnummer:

Serienummer:

Belangrijke informatie

WAARSCHUWING:

Sterke lichtbron; kijk niet in de lichtbundel van de projector. Let vooral op dat kinderen niet recht in de lichtbundel van de projector kijken.

WAARSCHUWING: VERMINDER DE KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK OF BRAND EN STEL HET TOESTEL NIET AAN REGEN OF VOCHT BLOOT.

OPGELET:

OM HET GEVAAR VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, DIEN T U DE OMBOUW VAN HET TOESTEL NIET TE VERWIJDEREN. BINNENIN HET TOESTEL BEVINDEN ZICH GEEN DOOR DE GEBRUIKER TE REPAREREN ONDERDELEN. LAAT REPARATIE OVER AAN VAKKUNDIG ONDERHOUDSPERSONEEL.

Kenmerken

- Geschikt voor PAL/SECAM/NTSC 3,58/NTSC 4,43 kleursystemen. Automatische omschakeling.
- Superieur 9,1 cm dubbel-TFT LCD paneel.
- Op uw kamer afstelbare projectie van 76 tot 152 cm.
- Voor directe projectie op een wit scherm of muur.
- Gemakkelijk te installeren licht-gewicht, convergentie-vrij systeem.
- Nieuw ontworpen, duurzaam LCD-paneel met hoog contrast (100:1).
- Ingebouwde luidspreker voor geluidswaergave.
- Ingangsaansluitingen voor twee videosystemen, één S-videosysteem (deze aansluiting heeft de prioriteit), en twee audiosystemen.

Inhoudsopgave

	BLADZIJDE
• Belangrijke informatie.....	1
• Kenmerken	1
• Veiligheidsvoorschriften	3
• Plaats van de bedieningsorganen	5
• Installeren van de projektor	7
• Aansluiten van de projektor	10
• Overige functies	12
• Gebruik van de projektor	13
• Instellen van beeld en geluid	15
• Onderhoud.....	17
• Oplossen van problemen	20
• Technische gegevens	21

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

OPGELET: Lees alle aanwijzingen aandachtig door alvorens de LCD-projector in gebruik te nemen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing ter referentie.

Geachte klant,

Dank u voor de aanschaf van een Sharp LCD-projector. Lees voor uw veiligheid en een optimaal gebruik van dit toestel de "veiligheidsvoorschriften" in deze gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens het toestel te gebruiken.

Elektriciteit maakt gebruik van verschillende toestellen mogelijk, maar kan ook gevaarlijk zijn. Bij het ontwerp van dit toestel stond uw persoonlijke veiligheid centraal. EEN ONJUIST GEBRUIK KAN ECHTER EEN ELEKTRISCHE SCHOK OF BRAND VEROORZAKEN. Houd de volgende regels voor het installeren, gebruik en onderhoud daarom in acht.

1 Haal de stekker van het netsnoer van de LCD-projector uit het stopkontakt alvorens de projector te reinigen.

2 Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of spray's. Gebruik uitsluitend een vochtige doek voor het reinigen van het toestel.

3 Gebruik geen verlengstukken of componenten die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

4 Gebruik deze LCD-projector niet in de buurt van water of vocht, zoals bijvoorbeeld bij een bad, aanrecht, wastafel, wasmachine, zwembad of in een vochtige kelder. Zorg dat er geen vloeistof in de projector terecht komt.

5 Plaats de LCD-projector niet op een tafel, standaard, etc. die niet stevig is. De LCD-projector zou anders kunnen vallen en letsel veroorzaken en/of beschadigen.

6 Verplaats de LCD-projector op een verplaatsbaar rek uiterst voorzichtig. Snel stoppen, overmatige kracht en ongelijke oppervlakken kunnen er toe leiden dat het rek omkiepert en de LCD-projector valt.



7 De ombouw van de LCD-projector heeft diverse ventilatie-openingen zodat de LCD-projector niet oververhit kan raken en juist functioneert. Blokkeer of bedek deze openinge niet.

8 Dek de ventilatie-openingen niet met een kleedje of dergelijk af. Plaats de LCD-projector niet in de buurt van een verwarmingsbron. Zorg dat de ventilatie van de LCD-projector op geen enkele manier wordt gehinderd.

9 De LCD-projector werkt alleen met spanning die op het label is voorgeschreven. Raadpleeg uw handelaar of een elektriciteitsbedrijf indien u twijfels heeft of de spanning in uw huis voor de LCD-projector geschikt is.

10 Plaats geen voorwerpen op het netsnoer. Installeer de LCD-projector zodanig dat er niet op het netsnoer wordt getrapt of dat iemand erover struikelt.

11 Neem alle waarschuwingen en aanwijzingen in acht die op de LCD-projector zijn vermeld.

12 Voorkom beschadiging en trek de stekker van het netsnoer uit het stopkontakt en verbreek de andere verbindingen indien het toestel onbemand is, tijdens onweer of indien u het toestel voor langere tijd niet gebruikt.

13 Overbelast een stopkontakt of verlengsnoer niet. Dit kan namelijk brand of een elektrische schok veroorzaken.

14 Duw geen voorwerpen in de openingen van de LCD-projector. U zou namelijk punten kunnen raken waarop hoge spanning staat, of kortsluiting veroorzaken met brand of een elektrische schok tot gevolg. Zorg dat er geen vocht of andere vloeistof in de LCD-projector terecht komt.

15 Repareer de LCD-projector nooit zelf. Binnenin het toestel is hoge spanning waaraan u zichzelf blootstelt indien de ombouw wordt verwijderd. Laat reparatie over aan erkend onderhoudspersoneel.

16 Onder de volgende omstandigheden dient u de stekker van het netsnoer van de LCD-projector uit het stopkontakt te halen en erkend onderhoudspersoneel te waarschuwen:

- A. Indien het netsnoer of de stekker is beschadigd.
- B. Indien er vocht in de LCD-projector is gekomen.
- C. Indien de LCD-projector aan regen, vocht, etc. heeft blootgestaan.
- D. Indien de aanwijzingen korrekt zijn opgevolgd en de LCD-projector niet juist werkt. Stel alleen de regelaars in die in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven. Het instellen van andere onderdelen van de LCD-projector kan het toestel beschadigen en vereist reparatie door erkend onderhoudspersoneel.
- E. Indien de LCD-projector is gevallen of beschadigd.
- F. Indien de LCD-projector niet juist meer funktioneert, en derhalve dient te worden nagekeken.

17 Controleer dat het onderhoudspersoneel voor het vervangen van onderdelen door de fabrikant voorgeschreven onderdelen met dezelfde karakteristieken als de originele heeft gebruikt. Gebruik van niet voorgeschreven onderdelen kan brand, een elektrische schok of andere problemen veroorzaken.

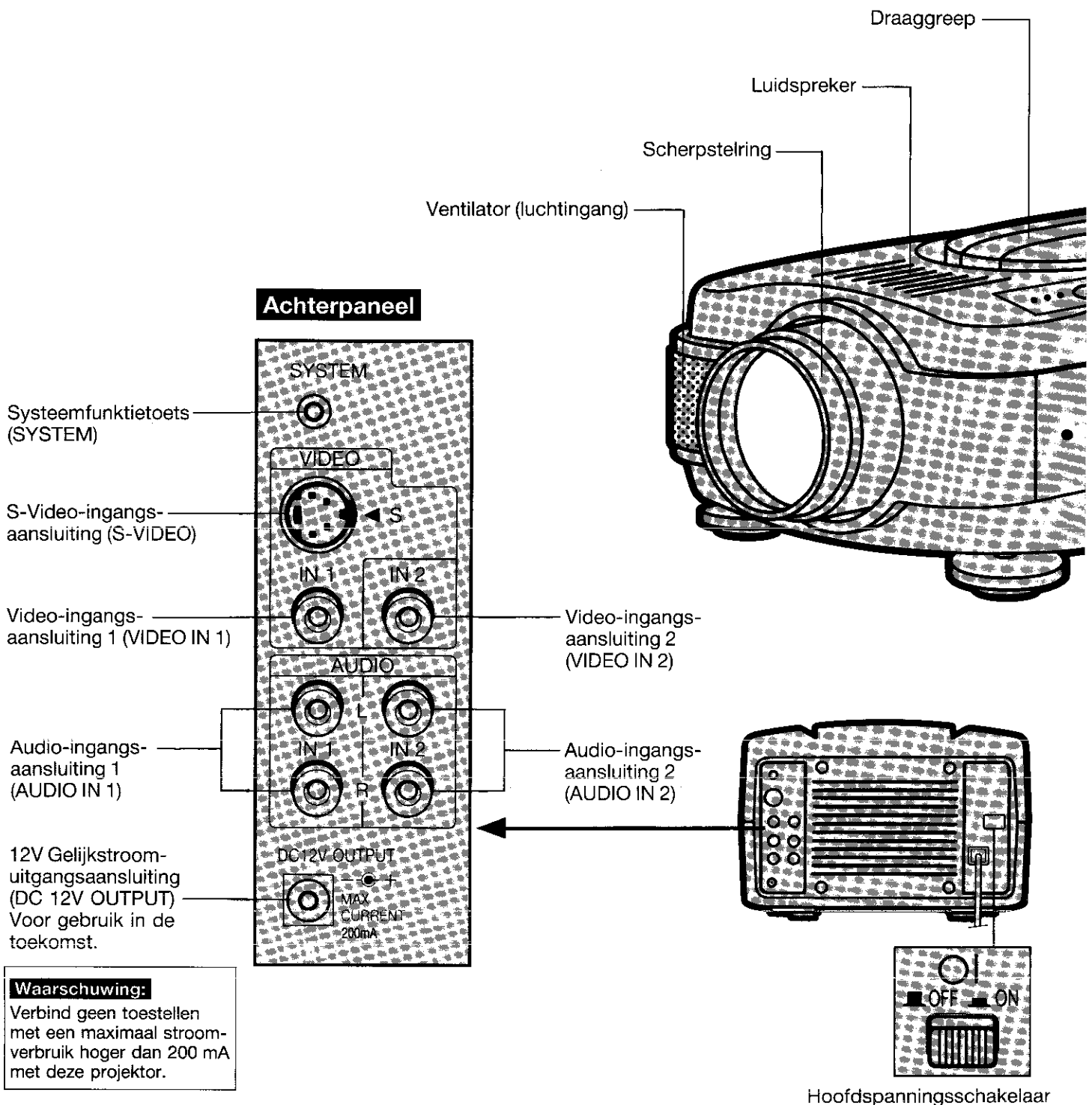
Plaats van de bedieningsorganen

Opmerkingen aangaande de temperatuurindicator:

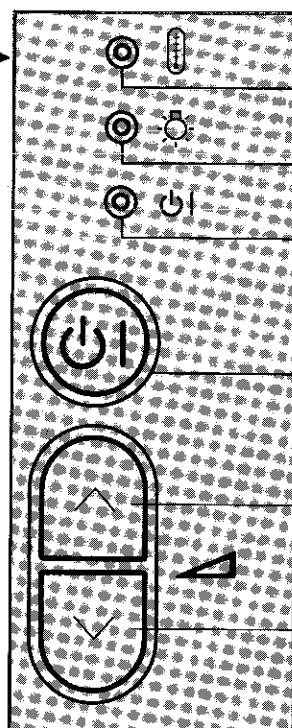
- "TEMP" knippert linksboven in het beeld indien de projector oververhit is vanwege een verkeerde installatie of een verontreinigde filter. Indien de temperatuur nog verder oploopt licht de temperatuurindicator op en wordt de spanning uitgeschakeld. Zie blz. 19 "Waarschuwingsindicatoren" indien deze aanduiding in het beeld verschijnt.
- De ventilator regelt automatisch de temperatuur in het toestel. Het geluid van de ventilator verandert afhankelijk van de temperatuur.

IN-BEELDAANDUIDING

TEMP.



Regelaars aan de bovenkant



Temperatuurindikator

Lampindikator

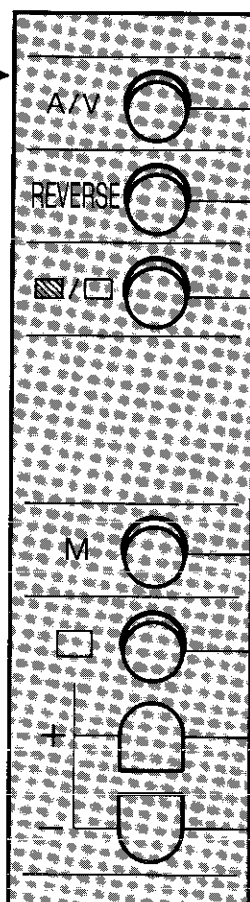
Spanningsindikator

Toets voor aan- en uitschakelen lamp en spanning.

Volumetoetsen (VOLUME)

Houd uw vinger onder het "△" teken en druk omhoog.

Regelaars achter de afdekking



A/V keuzetoets

Toets voor spiegelbeeld-effekt (REVERSE)

Schakelaar voor "blauw scherm" (BLUE SCREEN)

Geheugentoets (MEMORY)

Beeldfunctietoets (PICTURE MODE)

Toetsen voor instellen van het beeld (PICTURE CONTROL)

STAFIESCHROEFBEVESTIGING (Onderzijde)

Statief

Kies een statief dat stevig genoeg is om het gehele gewicht van het systeem te dragen (20 kg).

Let op:

- Gebruik geen mini-statieven daar deze het systeem niet stabiel zullen ondersteunen.
- Voor verdere informatie, raadpleeg uw plaatselijke Sharp handelaar of een Sharp servicecentrum.

Installeren van de projektor

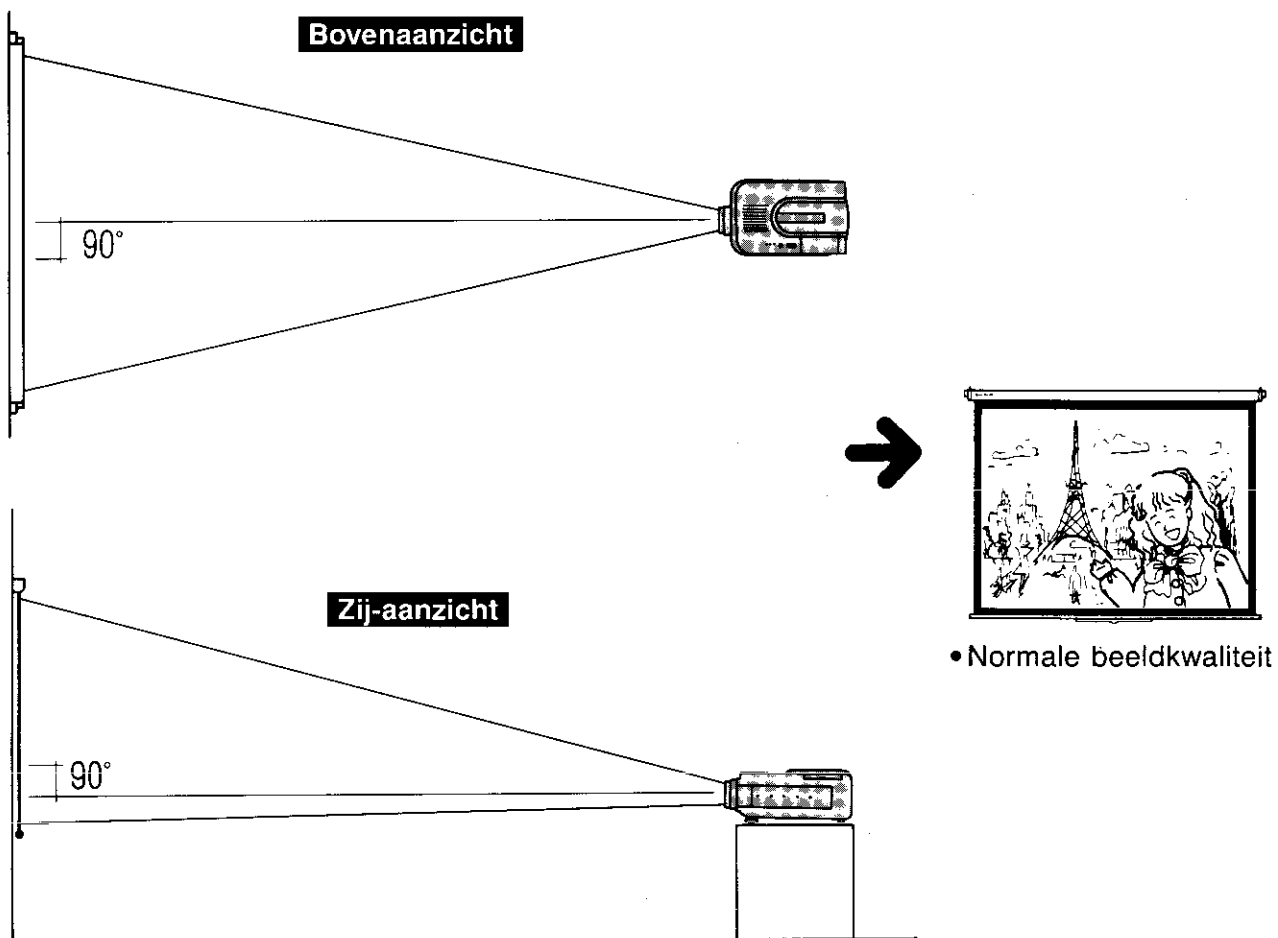
Voorzorgsmaatregelen

Installeer de LCD-projektor niet op zeer vochtige, stoffige of rokerige plaatsen. Een vuile of beslagen lens, spiegel of ander component veroorzaakt een wazig beeld.

- Stel de LCD-projektor niet aan extreme temperaturen bloot.
Bedrijfstemperatuur: $5^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$
Opslagtemperatuur: $-20^{\circ}\text{C} \sim 55^{\circ}\text{C}$.

Installatievoorbeeld

- Plaats het scherm zodanig dat er geen direkt zonlicht of het licht van een lamp op valt. Het scherm wordt hierdoor namelijk wit en vermoeilijkt het kijken. Sluit de gordijnen indien nodig.
- Plaats de LCD-projektor voor een optimale weergave zodanig dat de middenstraal van de lens een hoek van 90° met het midden van het scherm maakt.



Het beeld wordt onscherp indien het scherm en de projektor in verhouding tot elkaar niet juist zijn geïnstalleerd.

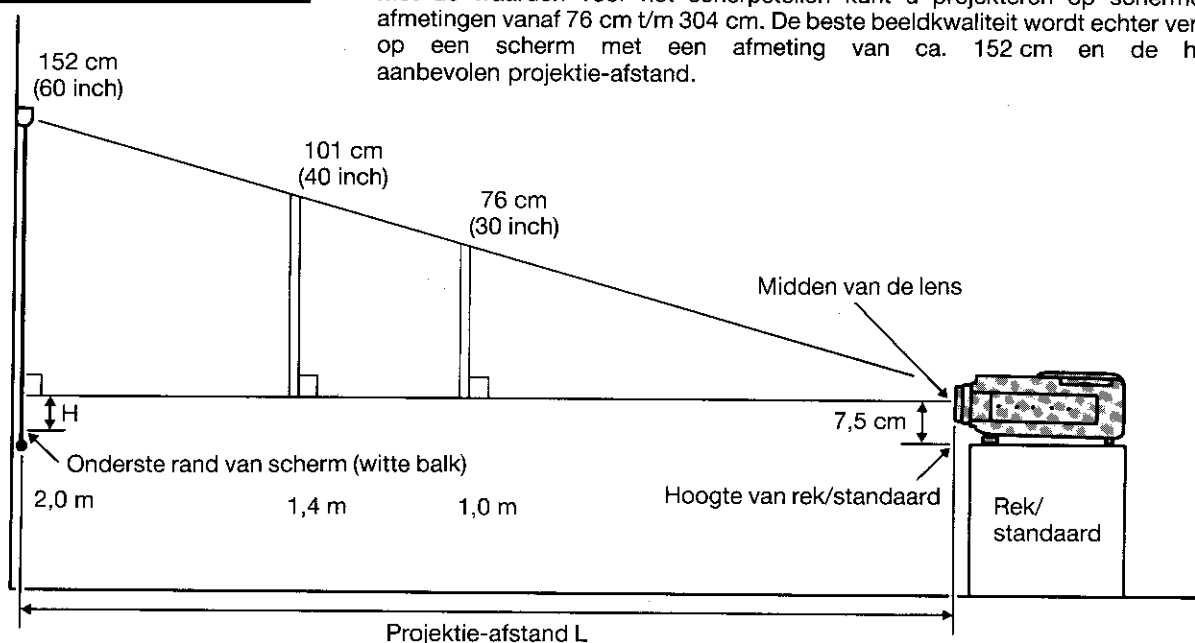
- Deze projektor heeft een lens met vast brandpunt.
Zie het onderstaande overzicht voor het bepalen van het beeldformaat en de projectie-afstand.
- Het beeld kan scherp worden gesteld als de projektor zich binnen een afstand van 1 tot 4 meter van het scherm bevindt. Stel de projektor binnen dit bereik op.

Verhoudingen tussen projectie-afstand en afmetingen van het scherm

Afmeting van het scherm	Projectie-afstand	Afstand tussen het midden van de lens en de onderste rand van het scherm (H)
152 cm (60 inch)	2,0 m	23 cm
101 cm (40 inch)	1,4 m	16 cm
76 cm (30 inch)	1,0 m	12 cm

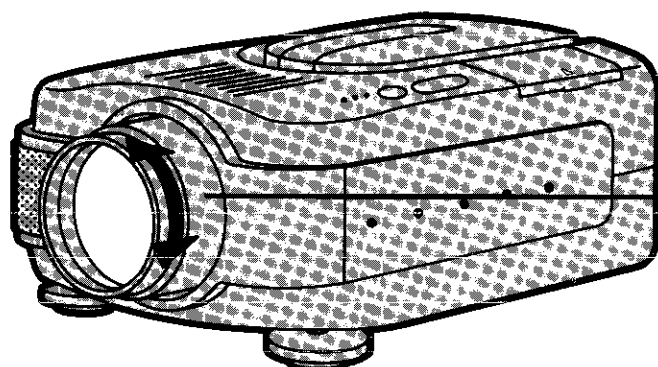
Hoogte van de projektor

*Met de waarden voor het scherpstellen kunt u projecteren op schermen met afmetingen vanaf 76 cm t/m 304 cm. De beste beeldkwaliteit wordt echter verkregen op een scherm met een afmeting van ca. 152 cm en de hiervoor aanbevolen projectie-afstand.



- Stel scherp nadat u de projektor heeft geïnstalleerd.

Scherpstellen



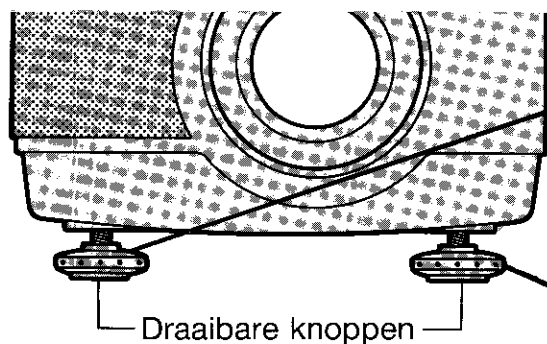
- Stel scherp zodat het beeld helder en duidelijk is.
- Zie blz. 13 voor het aanschakelen van de spanning.

Draai de scherps-teiring voor een scherp beeld.

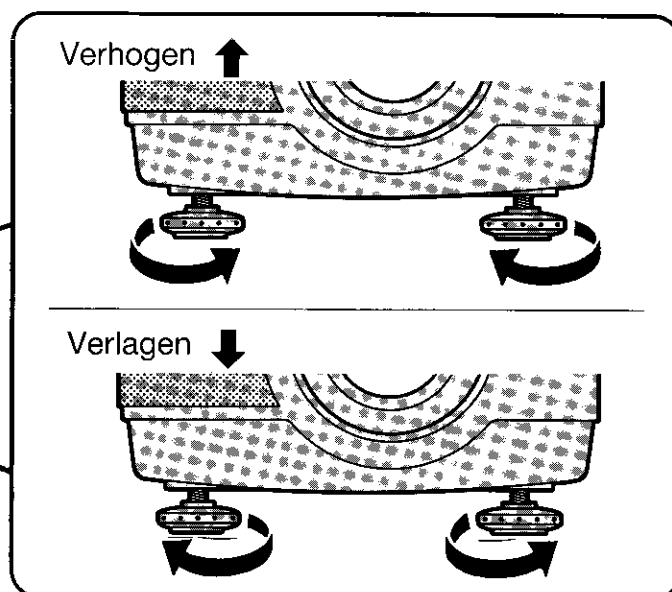
Instellen van de hoogte en hoek

- Stel de hoogte en hoek van de projektor in met de draaibare knoppen aan de onderkant van het toestel.

Vooraanzicht



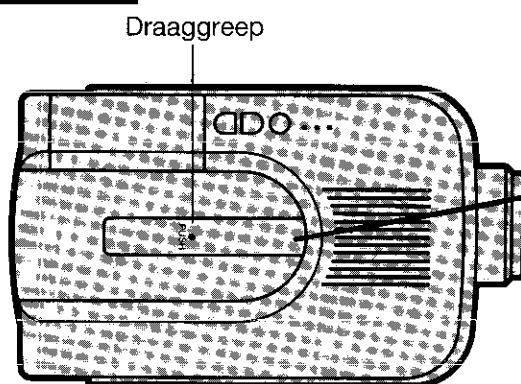
Indien de hoogte van de projektor is ingesteld en het toestel niet waterpas staat, is het beeld mogelijk ietwat vervormd vanwege de hoek die de straal met het scherm maakt.



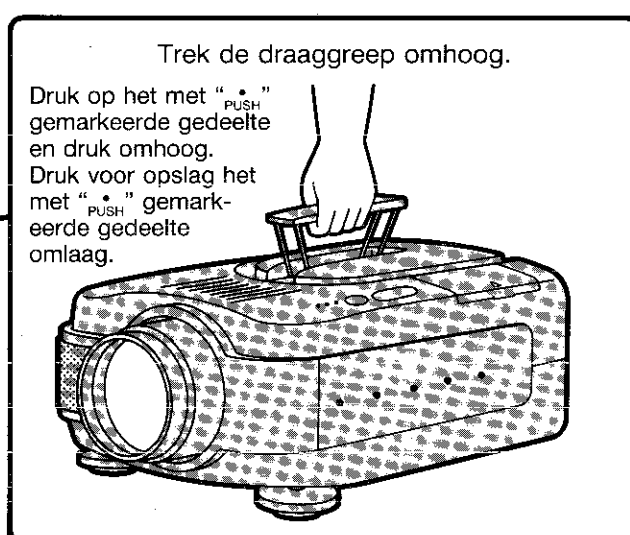
Verplaatsen van de projektor

- Gebruik de draaggreep om het toestel te verplaatsen.

Bovenaanzicht



Plaats de lensdop ter bescherming van de lens indien u de projektor verplaatst.

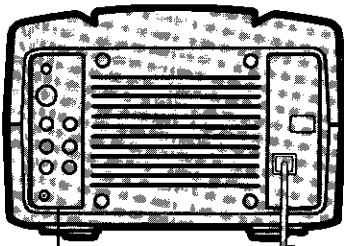


Aansluiten van de projektor

SYSTEEM 1

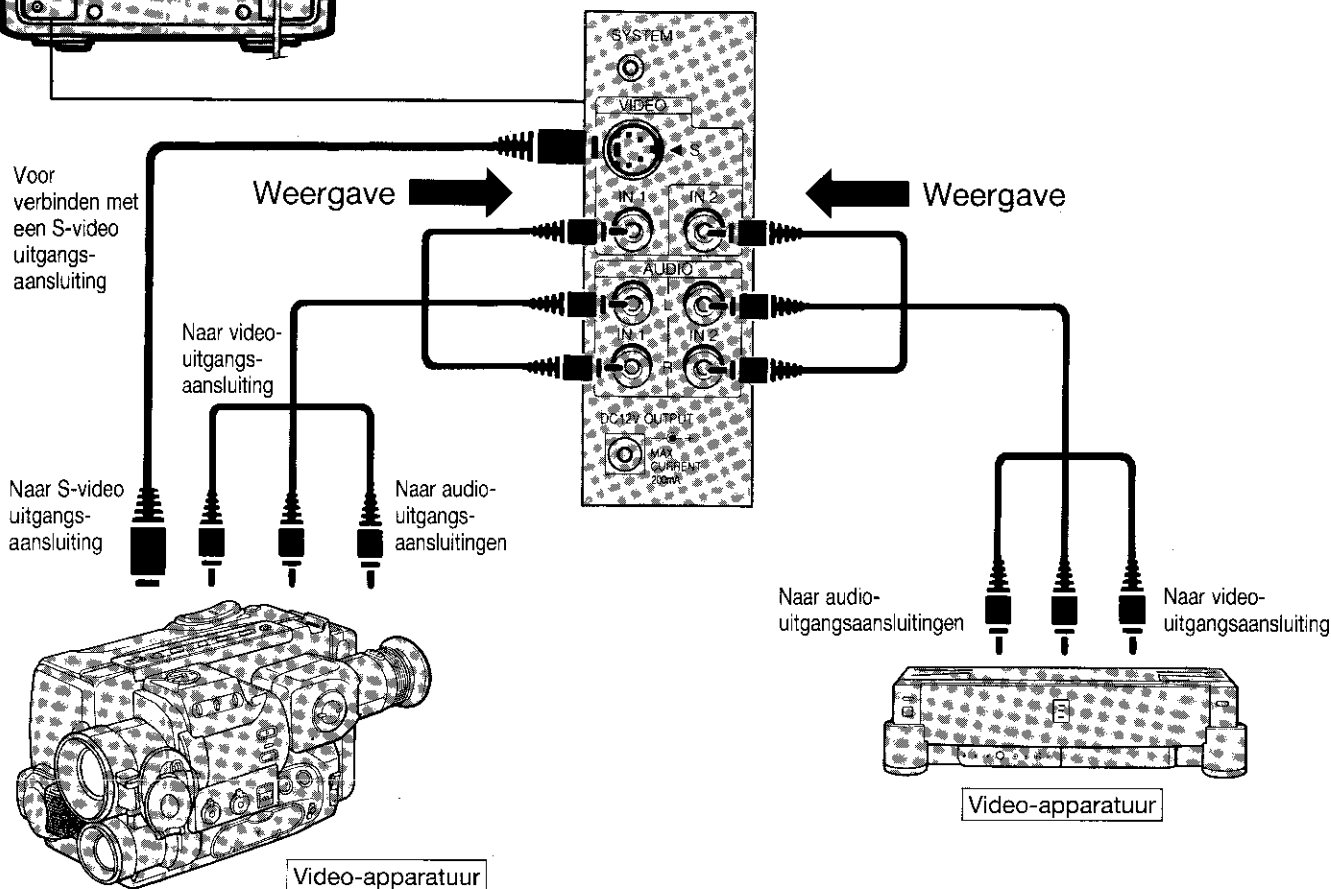
De projektor voor weergave met video- en audio-apparatuur verbinden.

Achterpaneel

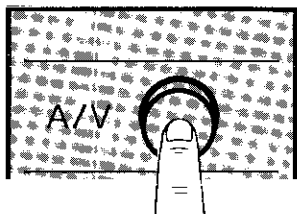


Opmerkingen:

- Controleer ter bescherming van de toestellen dat de spanning is uitgeschakeld alvorens de video-apparatuur aan te sluiten.
- Zie de gebruiksaanwijzingen van de andere aan te sluiten toestellen voor details aangaande de verbindingen.



Gebruik de VIDEO SELECT toets om VIDEO 1 of VIDEO 2 te kiezen.



In-beeldaanduiding

VIDEO 1

VIDEO 2

Prioriteit van de S-video ingangsaansluiting

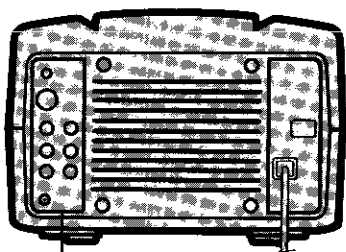
De S-video ingangsaansluiting van deze projektor heeft de prioriteit over de video-ingangsaansluiting 1.

- De signalen die via de S-video ingangsaansluiting worden ontvangen, worden op het scherm getoond indien er videotoeestellen met beide ingangsaansluitingen zijn verbonden.
- Ontkoppel de stekker van de S-video aansluiting indien u de weergave van het video-toestel dat op de video-ingangsaansluiting 1 is aangesloten wenst te bekijken.

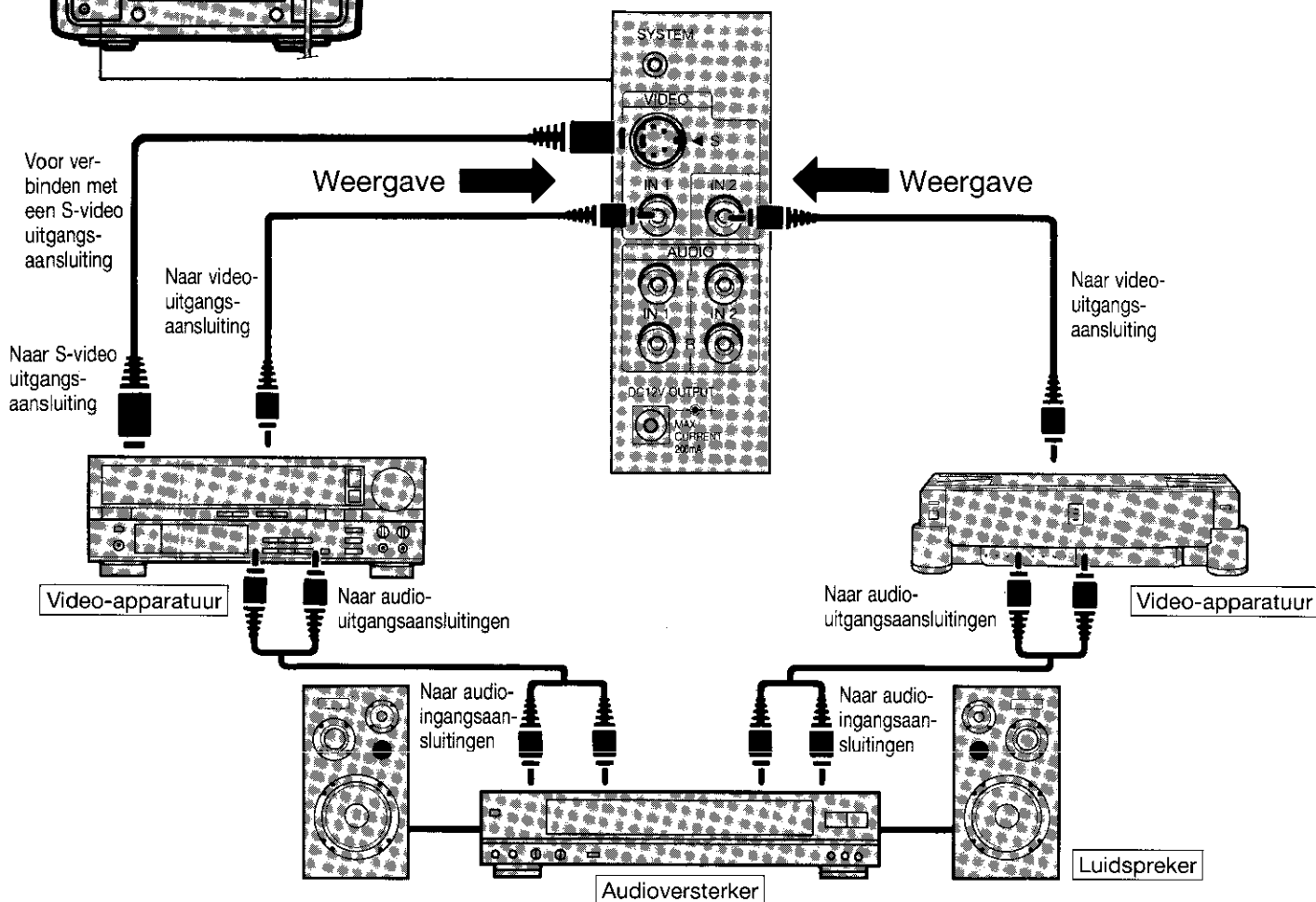
SYSTEM 2

De projektor voor weergave met video- en audio-apparatuur verbinden. (Met een audio-versterker aangesloten.)

Aansluitingen op het achterpaneel



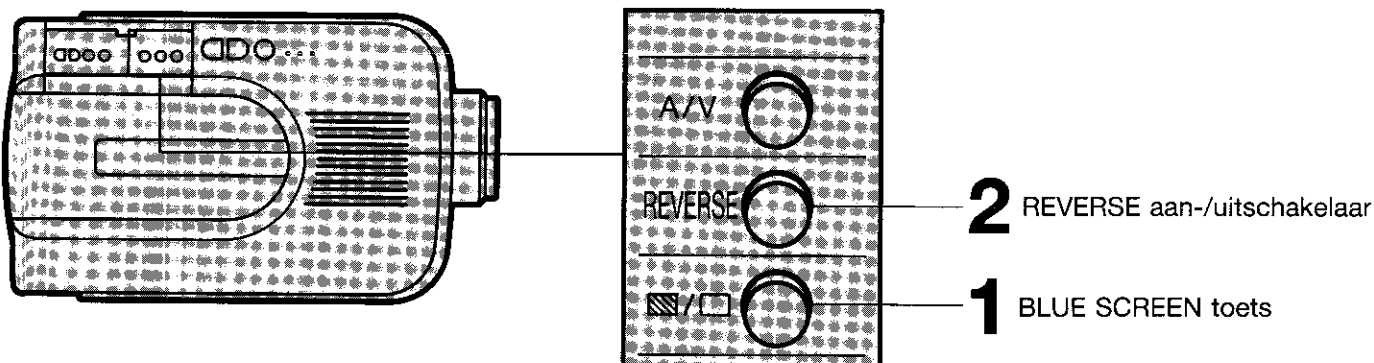
- Sluit op zowel de S-VIDEO aansluiting en de VIDEO-2 aansluiting van de projector aan indien u een toestel voorzien van een S-video uitgang (zoals een S-VHS videorecorder), en één of meer videorecorders met een AV versterker verbindt.
- Kies met de VIDEO SELECT toets de S-VIDEO INPUT voor weergave van het toestel dat op de S-VIDEO aansluiting is aangesloten, of de VIDEO INPUT 2 voor weergave van het toestel dat met de VIDEO-2 aansluiting is verbonden.



Overige functies

- Met de BLUE SCREEN functie geactiveerd (ON) kleurt het scherm blauw indien er geen videosignalen door de projektor worden ontvangen.
- Druk nogmaals op de BLUE SCREEN toets om de functie voor een "blauw scherm" te annuleren.

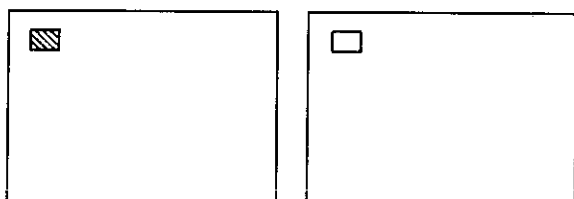
Bedieningsorganen onder de afdekking



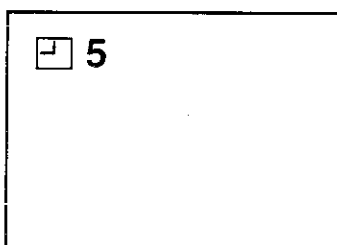
1 "Blauw scherm" functie.

- De volgende aanduiding verschijnt enkele seconden op het scherm indien de aan-/uitschakeltoets voor een blauw scherm op / (ON/OFF) is gedrukt.

In-beeldaanduiding



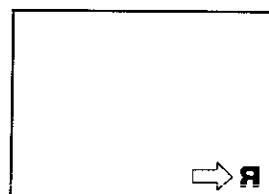
- Indien de BLUE SCREEN toets op (ON) is gedrukt, kleurt het scherm blauw indien er geen beeld- of geluidssignaal wordt ingevoerd. (De spanning wordt automatisch uitgeschakeld indien de blauw scherm functie langer dan 15 minuten is geactiveerd. 5 Minuten voordat de spanning wordt aangeschakeld, wordt de resterende tijd (in minuten) iedere minuut even linksboven op het scherm getoond.)



2 Spiegelbeeld

- De volgende aanduiding verschijnt enkele seconden op het scherm indien de REVERSE ON/OFF toets op REVERSE is gedrukt.

In-beeldaanduiding

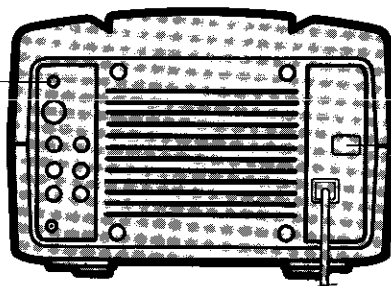


- Gebruik deze functie indien u voor bepaalde doeleinden een spiegelbeeld wenst. Druk op de REVERSE toets en de videosignalen worden tegengesteld weergegeven. Druk nogmaals op deze toets om weer het normale beeld te verkrijgen.

Gebruik van de projektor

Achteraanzicht

3 SYSTEM funktietoets



1 Hoofdspanningsschakelaar

1 Aanschakelen van het hoofdspanningscircuit

Druk de hoofdspanningsschakelaar op ON.



- Druk de hoofdspanningsschakelaar op ON indien u het toestel voor de eerste keer gebruikt of de spannings-indikator is gedooft. (De indikator licht nu rood op.)
- De spanningsindikator dooft indien de hoofdspanningsschakelaar op OFF wordt gedrukt.

Indikator gedooft:
Hoofdspanningsschakelaar op OFF gedrukt
Indikator licht rood op:
Toestel is standby geschakeld.
Indikator licht groen op:
Projektorlamp aangeschakeld.



2 Aanschakelen van de lamp

Druk op de toets voor het aan- en uitschakelen van de lamp en spanning.



Groen: Lamp aangeschakeld
Knippert groen: Lamp warmt op.
Knippert rood: Lamp dient te worden vervangen.
Zie blz. 19 "Waarschuwing-indicators" voor details.

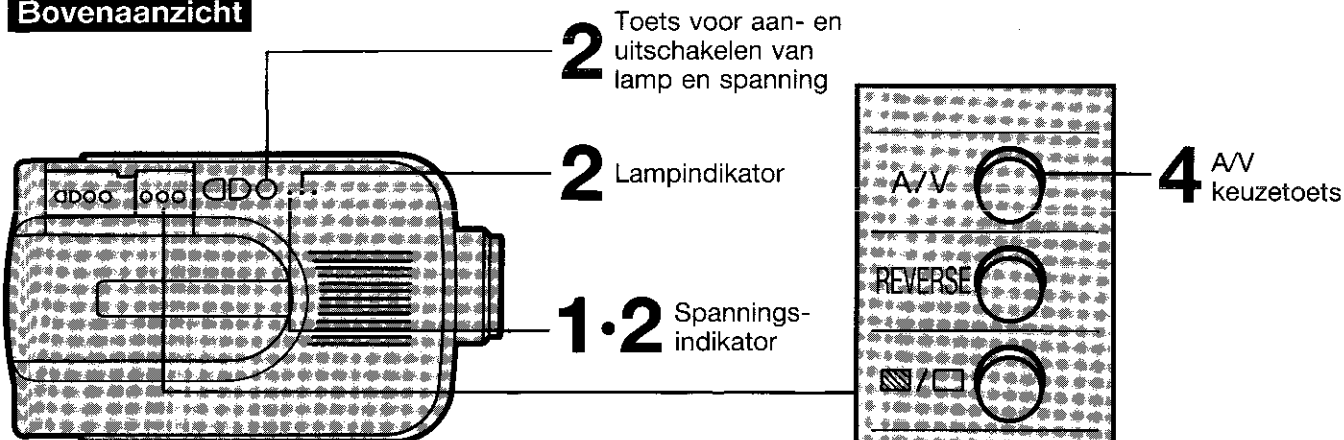


Deze indikator licht groen op.

Opmerkingen:

- De ventilator blijft werken totdat de temperatuur in de projektor is gedaald (ca. 90 seconden) ook wanneer de spanning met de POWER toets wordt uitgeschakeld. Ontkoppel het netsnoer niet en schakel de spanning niet uit indien de ventilator nog functioneert. De levensduur van de lamp of het LCD-paneel wordt hierdoor namelijk verkort.
- Het kan mogelijk even duren eer de projektorlamp wordt aangeschakeld indien de projektor kort nadat deze wordt uitgeschakeld weer wordt aangeschakeld. (De lampindikator knippert dan groen gekleurd.)

Bovenaanzicht

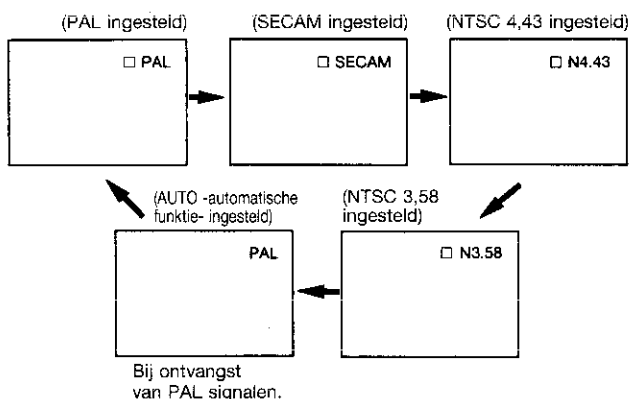


3 Veranderen van kleursysteem

Druk op de SYSTEM funktietoets.

SYSTEM

- Na een druk op de toets wordt het ingestelde kleursysteem voor een paar seconden rechtsboven op het scherm getoond.



*"PAL", "SECAM", "NTSC4.43" of "NTSC3.58" wordt enkele seconden op het scherm getoond indien de automatische funktie is geactiveerd en er van kleursysteem wordt veranderd.

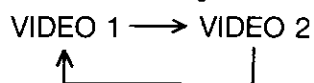
4 A/V keuze

Druk op de A/V keuzetoets.

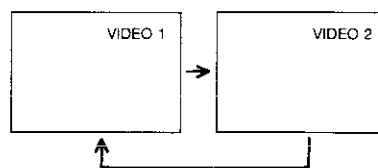
A/V

- A/V toets op het bedieningspaneel van de projektor.

Door een druk op deze toets wordt in navolgende volgorde een andere bron ingeschakeld.



De aanduiding op het scherm verandert zoals in onderstaande afbeeldingen wordt getoond.



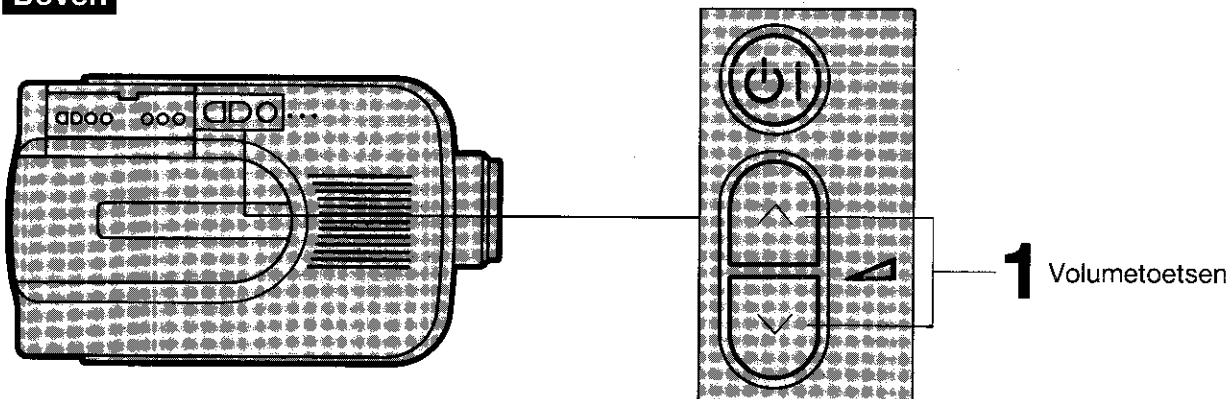
Opmerkingen:

- Deze projektor heeft drie video-ingangsaansluitingen: S-Video, Video 1 en Video-2.
- Druk op de A/V toets om de VIDEO-1 of VIDEO-2 aansluiting te kiezen. (S-VIDEO wordt automatisch ingesteld indien er een toestel met deze aansluiting is verbonden.)

Instellen van beeld en geluid

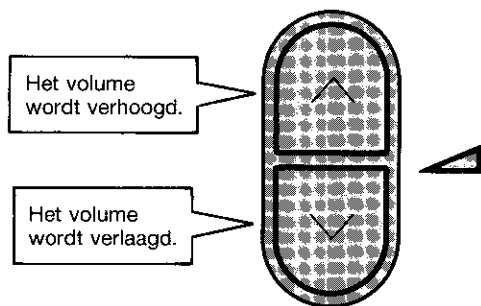
- Bij het verlaten van de fabriek zijn de standaardinstellingen voor het beeld vastgelegd. U kunt met de diverse toetsen het beeld echter op uw persoonlijke voorkeur afstellen.
- De beeldinstellingen kunnen in het geheugen worden vastgelegd.

Boven

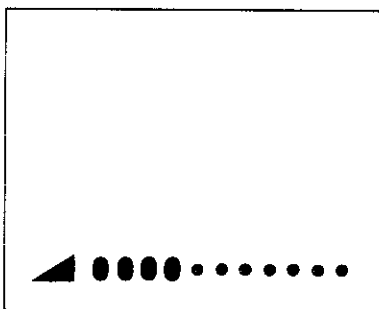


1 Instellen van het volume

Druk op de volumetoets.



In-beeldaanduiding



Het aantal staafjes (0-16) van de balk vermeerdt of vermindert wanneer het volume respectievelijk wordt verhoogd of verlaagd.

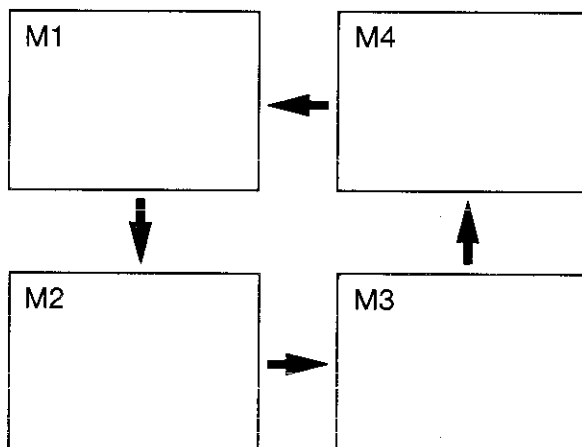
2 Geheugeninstellingen

Druk op de MEMORY toets.

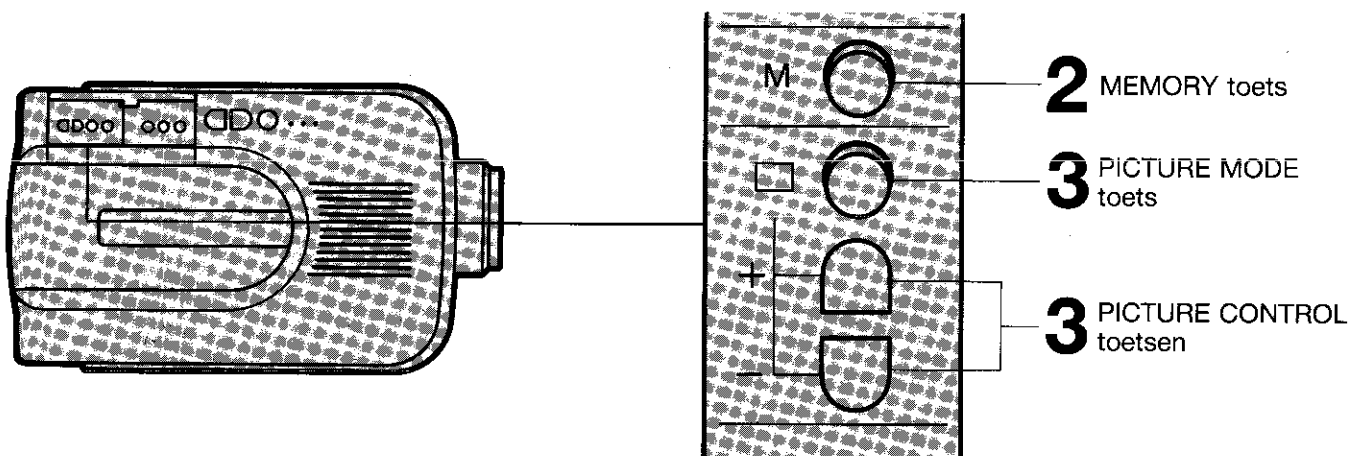


- Kies de gewenste in de fabriek ingestelde beeldinstellingen met de MEMORY toets. U kunt de instellingen op alle vier de geheugenposities naar wens bijstellen.
- De in-beeldaanduidingen veranderen als volgt indien u op de MEMORY toets druk terwijl de instellingen op het scherm worden getoond.

In-beeldaanduiding

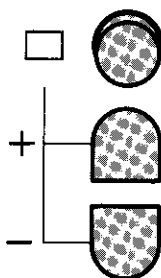


Bedieningsorganen onder de afdekking

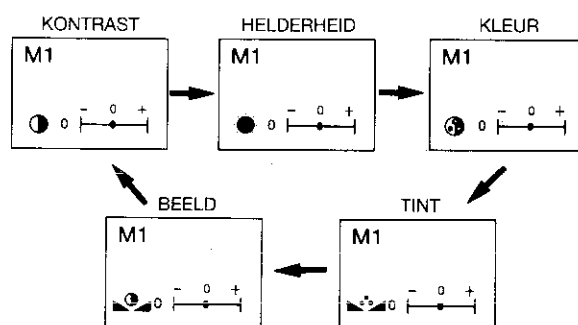


3 Instellen van het beeld

Stel het beeld naar wens in met de PICTURE MODE en PICTURE CONTROL toetsen.



De beeldfunctie verandert zoals hieronder afgebeeld indien u op de PICTURE MODE toets drukt.
(M1 staat voor een geheugennummer.)

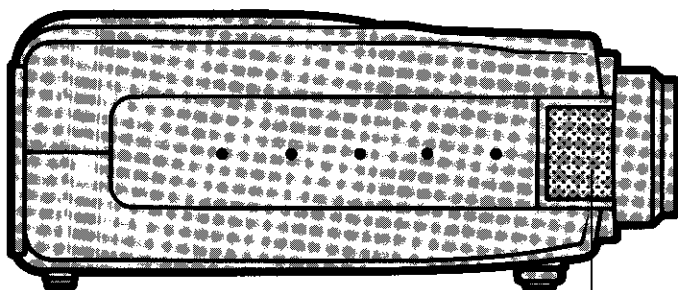


- Kies de bij te stellen functie en stel vervolgens in met de PICTURE CONTROL toetsen.
- *De functies worden voor een paar seconden op het scherm getoond. U dient in te stellen terwijl de desbetreffende functie wordt getoond.

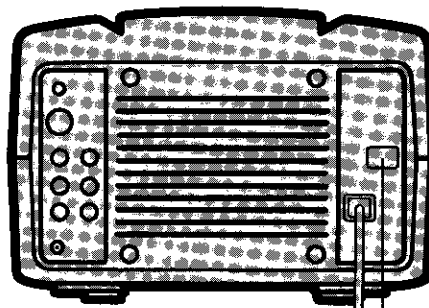
De tint kan alleen worden ingesteld tijdens ontvangst van NTSC signalen.

Reinigen van de filter

- De filter dient na ca. 100 gebruiksuren te worden gereinigd. Reinig de filter echter vaker indien u de projector in een stoffige ruimte gebruikt.
- Laat de filter door uw handelaar vervangen indien de filter niet meer goed kan worden gereinigd.



Ventilator
(filter)



Hoofdspanningsschakelaar

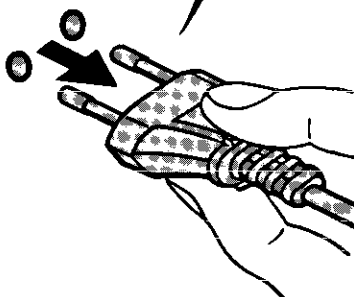
1 Schakel de hoofdspanning uit.

Druk op de hoofdspanningsschakelaar om de spanning uit te schakelen.



2 Haal de stekker van het netsnoer uit het stopkontakt.

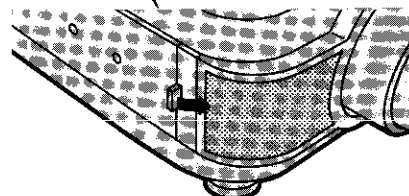
Trek de stekker uit het stopkontakt.



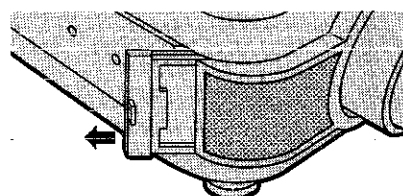
De hier afgebeelde stekker verschilt afhankelijk van het gebied.

3 Verwijderen van de filter.

Verplaats eerst het uitstekende lipje in de richting van de pijl om de filter te verwijderen.

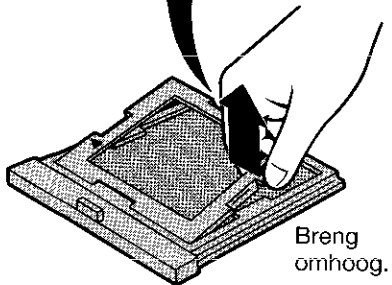


Trek de filter vervolgens in een rechte lijn, zoals aangegeven door de pijl, uit het toestel.

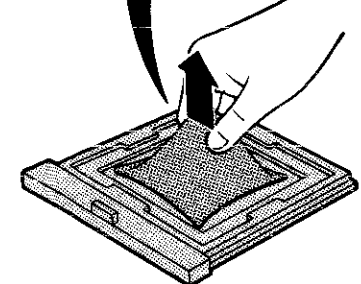


4 Verwijderen van de sponsfilter.

Haak uw vingers onder een van de "(▲)" markeringen om de filter te verwijderen.

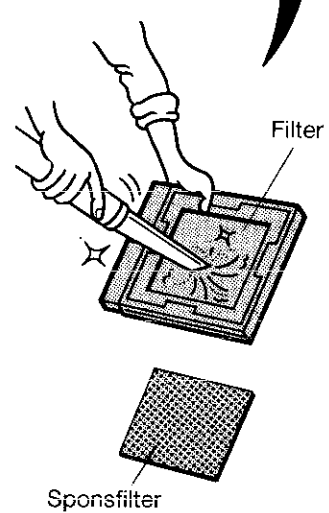


Trek de sponsfilter uit de filter.



5 Reinigen van de filter.

Verwijder stof en vuil met een stofzuiger van de filter en sponsfilter.

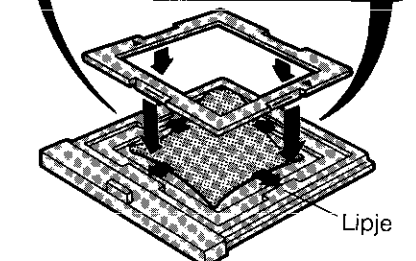


- Reinig de filter in een oplossing van warm water en een neutraal schoonmaakmiddel indien de filter erg vuil is. Droog de filter, maar let op deze niet in het direkte zonlicht te plaatsen.

6 Terugplaatsen van de filter

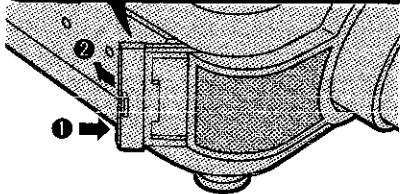
Plaats de sponsfilter weer in de filter.

Plaats de randen van de filterhouder onder de lipjes om de filterhouder te installeren.



Druk bij de vier lipjes op de filterhouder zodat deze goed vast zit.

Plaats de filter weer terug.



Stel de randen op de boven- en onderkant van de filter in lijn met de groeven in de projektor en schuif de filter vervolgens terug in de projektor.

Lamp

- De levensduur van de projektorlamp is niet oneindig.

De beeld- en geluidskwaliteit verslechterd indien de lamp bijna doorgebrand is. U dient in dit geval de lamp door erkend onderhoudspersoneel te laten vervangen.

Vervangen van de projektorlamp vereist kennis. Laat de lamp door uw Sharp dealer of een Sharp servicecentrum vervangen.

Waarschuwingssindikators

- Deze projektor heeft waarschuwingssindikators die oplichten indien het toestel niet juist funktioneert.
- Er zijn twee waarschuwingssindikators op de projektor: een temperatuurindikator en een indikator ten teken dat de lamp dient te worden vervangen.
- Indien de projektor niet juist funktioneert, licht de temperatuurindikator of lampindikator rood op en wordt de spanning uitgeschakeld. Voer de volgende handelingen uit nadat u de spanning met de hoofdspanningsschakelaar heeft uitgeschakeld.

Waarschuwingssindikator	Symptoom	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Temperatuur	Temperatuur van de projektor is te hoog.	• De ventilatie-openingen zijn geblokkeerd.	• Installeer de projektor op een geschikte plaats.
		• De luchtfilter is verstopt.	• Reinig de filter zoals beschreven op blz. 17 en 18.
		• De koelventilator is defekt. • Storing in een van de interne circuits.	• Laat de projektor repareren.
Projektorlamp	De projektorlamp brandt niet.	• De projektorlamp is doorgebrand. • Storing in het circuit van de projektorlamp.	• Laat de projektor repareren.

Opmerking:

De standbyfunctie van de projektor wordt geactiveerd indien de temperatuurindikator rood oplicht en de spanning wordt uitgeschakeld.

Schakel de projektor uit en wacht (tenminste 5 min.) totdat de temperatuur is gedaald alvorens de projektor weer aan te schakelen.

Oplossen van problemen

Geen beeld	• Netsnoer niet in stopkontakt gestoken. • Spanning niet aangeschakeld. • De helderheid (–) en contrast (–) regelaars zijn in de minimale stand gesteld. • Filter is niet juist of geheel niet geplaatst.
Slechte of vage kleuren	• Controleer of de COLOUR (+) en (–) regelaars juist zijn ingesteld.
Wazig beeld	• Stel scherp. • De projectie-afstand is te lang of te kort voor een juiste focus.
Projektor maakt af en toe een vreemd geluid	• Dit wordt veroorzaakt door temperatuurveranderingen in het beeld. Indien het beeld normaal is, heeft dit geen invloed op de werking van het toestel.
Waarschuwingssindikator licht op	• Zie "Waarschuwingssindikator" op blz. 19.
Geen geluid	• Controleer of de volumeregelaar niet in de minimale stand is gedraaid. (blz. 15) • Controleer of alle draden juist op het achterpaneel van de LCD-projector zijn aangesloten (blz. 10-11).

Technische gegevens

Systeem	PAL/SECAM/NTSC 3,58/NTSC 4,43 kleursystemen
Afmeting projectie-beeld (diagonaal)	76 cm met een afstand van ca. 1 m 152 cm met een afstand van ca. 2 m
LCD-paneel	9,1 cm Twin-TFT actieve matrix
Aantal pixels	RGB Trio 100.386 pixels 234(vertikaal) × 429(horizontaal)
Lens	F2.8 f=123 mm
Kontrastratio	100:1
Horizontale resolutie	PAL: Meer dan 320 lijnen, NTSC: Meer dan 350 lijnen
Bedrijfstemperatuur	5 – 40°C
Opslagtemperatuur	–20 – 55°C
Spanningsvereisten	200 – 240 V, 50/60 Hz wisselstroom
Audio-uitgang	3 W MAX (mono)
Luidspreker	8 cm (rond)
Stroomverbruik	180W
Afmetingen (B×H×D)	215×149×385
Gewicht	4,4 kg
Toebehoren	Lensdop × 1 Filter × 1 (geïnstalleerd) 21-pin RCA conversieadapter 1 (De stekker voor de netadapter is niet bij de modellen voor bepaalde landen bijgeleverd. AV Kabel (Alleen voor Australië bijgeleverd)

Deze projektor gebruikt een LCD (Liquid Crystal Display) paneel. Dit geavanceerde paneel beschikt over een totaal van 301.158 (RGB Trio 100.386) TFT's (Thin Film Transistors). Net zoals met andere technische toestellen, grootbeeld-TV's, videosystemen en/of videocamera's, moet de apparatuur aan bepaalde eisen voldoen.

Dit heeft echter geen invloed op de beeldkwaliteit of de levensduur van het toestel.

OPMERKING

Deze LCD-projektor XV-315P is een technisch hoogwaardig produkt.

Het LCD-paneel bevat 301158 TFT-transistors. Vanwege dit grote aantal transistors, is het mogelijk dat er enkele pixels uitvallen.

Indien dit zich voordoet, zijn deze pixels te herkennen door kleine blauwe-, rode-, groene- of zwarte puntjes op het scherm.

Dit alles heeft géén invloed op de functionaliteit van de projektor.

*Technische gegevens zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

عزيزي زبون شارب

نرحب بانضمامك لأسرة شارب. ويسرنا اقتناك لجهاز العرض بالبلورات السائلة LCD الملون من شارب — الذي صمم ليعطائك جودة فائقة، واعتمادية تشغيل وإداء ممتازين.

تم مواءمة وضبط كل جهاز من أجهزة العرض بالبلورات السائلة LCD الملون شارب ليعطاء صور ملونة نقية لاسيما وأنه مر خلال اختبارات صارمة للجودة أثناء التصنيع. ولقد قمنا باعداد دليل التشغيل هذا لكي تقوم بضبط الصورة والالوان وفقا لذوقك الشخصي. يحدونا الأمل بحصولك على أقصى متعة ورضا من جهاز العرض بالبلورات السائلة LCD الملون من شارب لسنوات عديدة قادمة. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية تامة، واحتفظ بهذا الدليل في متناول يدك للاستعانة به كمرجع في المستقبل.

رقم الموديل :

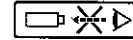
الرقم المتسلسل :

هام

لمساعدتك في التبليغ عن جهاز العرض بالبلورات السائلة LCD هذا في حالة ضياعه أو سرقة، يرجى تسجيل رقم الموديل والرقم المتسلسل والاحتفاظ بهذه المعلومات.

يوجد كل من رقم الموديل، معدل القدرة، والتنبيهات على قاعدة الوحدة.

معلومات هامة

 تنبيه

انه مصدر للضاءة قوي، لذا يجب عدم النظر الى حزمة الاشعة الضوئية أو مشاهدته مباشرة. كما يجب اخذ عناية خاصة لمنع الاطفال من النظر المباشر الى الاشعاع الضوئي.

تنبيه : لتفادي أخطار الحريق أو الصدمات الكهربائية، يجب عدم تعريض هذا الجهاز لانسكاب السوائل.

تحذير

لتفادي أخطار الصدمات الكهربائية يجب عدم فتح (فصل) خزانة الجهاز، حيث لا توجد في الداخل أي أجزاء يمكنك صيانتها. اطلب من فني مؤهل القيام بخدمات الصيانة.

الخصائص

- أنظمة ألوان بال PAL/سيكام/SECAM / ان تي اس سي ٣,٥٨ NTSC 3.58 / ان تي اس سي ٤,٤٣ NTSC 4.43.
- يتم التحويل بينها أوتوماتيكيا.
- لوحة بلورات سائلة LCD بفلم ترانزستور رفيع ثنائي حجم ٩,١ سم (٣,٦ بوصة) عالي الجودة.
- ضبط حجم الشاشة ليتناسب مع حجم الغرفة ٧٦ - ٥٢ سم (٣٠ - ٦٠ بوصة)
- يمكن العرض مباشرة على شاشة بيضاء أو جدار أبيض.
- نظام خفيف الوزن، وغير قابل للتجميع لسهولة التركيب.
- لوحة بلورات سائلة LCD طورت حديثا، واعتمادية تشغيل عالية وتباين ألوان عالي الجودة (١:١٠٠).
- يوفر مكبر الصوت مصدر صوتي ملائم.
- مجهز باطراف دخل لنظامي فيديو، نظام فيديو سوبر واحد (له اولوية الدخل)، ونظامي للأجهزة الصوتية.

SHARP®

جهاز عرض بالبلورات السائلة LCD

SHARP VISION™

XV-315P

موديل

دليل التشغيل

اللغة العربية

